



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 LĘDZINY, ul. LĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992

tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł



AB 418



### OŚRODEK BADAŃ ŚRODOWISKA I ZAGROZEŃ NATURALNYCH

Posiada akredytację  
AB 418 w zakresie:

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku pracy:

- pobierania próbek powietrza,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych,
- pomiaru hałasu, drgań, oświetlenia, pól elektromagnetycznych.

#### Badań i pomiarów

##### w środowisku ogólnym:

- pobierania próbek gazów odłotowych,
- oznaczania stężeń substancji chemicznych i pyłowych w gazach odłotowych,
- pomiaru emisji do powietrza, hałasu, pól elektromagnetycznych.

#### Pobierania próbek:

- wód powierzchniowych, podziemnych, przeznaczonych do spożycia,
- ścieków,
- osadów ściekowych.

#### Badań fizyko-chemicznych:

- wód i ścieków,
- wyciągów wodnych,
- osadów i odpadów,
- gleb/gruntów,
- produktów naftowych,
- substancji chemicznych.

#### Badań mikrobiologicznych:

- wód,
- osadów ściekowych.

#### Badań spalin pojazdów górnictwowych.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 18854/ZL/19

wykonano wg umowy nr CBO-71/19

Nr zlecenia wg CBiDGP: 4/19/00268

**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI  
KOMUNALNEJ W BIECZU SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
38-340 BIECZ, ul. RYNEK 18**

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami  
wykonano badania w jednej próbce.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 3.

#### Sprawozdanie sporządził:

mgr inż. Małgorzata Świeczak Specjalista ds. Badań Środowiska i  
Zagrożeń Naturalnych

#### Sprawozdanie autoryzował:

#### Zatwierdził:

mgr Monika Mroczyńska Z-ca Dyrektora Ośrodka Badań Środowiska i  
Zagrożeń Naturalnych

Lędziny, dn. 25.11.2019

Strona 1/3

CBIDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 18854/ZL/19	Strona: 2
	z dnia 25.11.2019	Stron: 3
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ W BIECZU SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
38-340 BIECZ, RYNEK 18

Miejsce pobierania próbek: Oczyszczalnia Ścieków w Bieczu ul. Tumidajskiego 13.      Próbkę pobrał: Pracownik CBIDGP wg PN-EN ISO 5667-13 :2011 (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbki: 06.11.2019      Próbkę dostarczył: Pracownik CBIDGP

Stan próbki bez zastrzeżeń

Numer próbki					15883/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki					2019-11-06
Miejsce pobierania próbki / opis					Oczyszczalnia Ścieków w Bieczu ul. Tumidajskiego13 / osad ściekowy
Rodzaj próbki					Osady
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A	Sucha masa (sucha pozostałość)	PN-EN 12880:2004 Wagowo	[%]	0.5 - 99.9	13.3 ±1.7
A	Liczba żywych jaj pasożytów jelitowych: Ascaris sp., Trichuris sp., Toxocara sp.	PB-106/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Flotacja/obserwacja mikroskopowa	[liczba jaj pasoż./kg s.m.]	-	0
A	Substancje organiczne (straty przy prażeniu) -LOI	PN-EN 12879:2004 Wagowo	[% s.m.]	0.5 - 90	70.7 ±2.9
A	Azot amonowy	PB-091/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[% N <sub>NH4</sub> s.m.]	0.01 - 2.00	0.35 ±0.07
A	Azot ogólny	PB-090/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. Spektrofotometrycznie	[% N s.m.]	0.01 - 10.0	8.2 ±2.2
A	pH	PN-EN 12176:2004 Potencjometrycznie	[pH]	3 - 12	6.9 ±0.4
A	Obecność bakterii chorobotwórczych z rodzaju Salmonella	PB-105/02.2012 wyd. II z dnia 01.02.2012r. metoda hodowlana z potwierdzeniem biochemicznym i serologicznym	[obecność/100g]	-	nieobecne
A	Chrom	PB-114/08.2013 wyd. V z dnia 06.08.2013r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.0-5000	<5.0
A	Cynk	PB-114/08.2013 wyd. V z dnia 06.08.2013r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-100000	231 ±81
A	Miedź	PB-114/08.2013 wyd. V z dnia 06.08.2013r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	58.8 ±21
A	Nikiel	PB-114/08.2013 wyd. V z dnia 06.08.2013r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-5000	5.60 ±2
A	Ołów	PB-114/08.2013 wyd. V z dnia 06.08.2013r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	5.00-10000	<5.00
A	Rtęć	PB-076/10.2012 wyd. VI z dnia 10.10.2012r. Absorpcyjna spektrometria atomowa z techniką amalgamacji	[mg/kg s.m.]	0.25-100	0.51 ±0.10
A	Kadm	PB-114/08.2019 wyd. IX z dnia 01.08.2019r. ICP-OES	[mg/kg s.m.]	0.50-200	<0.50
A	Fosfor ogólny	PB-114/08.2019 wyd. IX z dnia 01.08.2019r. ICP-OES	[% P s.m.]	0.001-5.0	0.62 ±0.19

CBIDGP Sp. z o.o.	Sprawozdanie z badań Nr 18854/ZL/19	Strona: 3
	z dnia 25.11.2019	Stron: 3
Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VII z 31.07.2019 r.		

Nazwa klienta: MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ W BIECZU SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
38-340 BIECZ, RYNEK 18

Miejsce pobierania próbek: Oczyszczalnia Ścieków w Bieczu ul. Tumidajskiego 13.      Próbkę pobrał: Pracownik CBiDGP wg PN-EN ISO 5667-13 :2011 (S.j\*- A)

Data dostarczenia próbki: 06.11.2019      Próbkę dostarczył: Pracownik CBiDGP

Stan próbki      bez zastrzeżeń

Numer próbki					15883/01/S/19
Data/godzina pobierania próbki					2019-11-06
Miejsce pobierania próbki / opis					Oczyszczalnia Ścieków w Bieczu ul. Tumidajskiego13 / osad ściekowy
Rodzaj próbki					Osady
S.j.*	Parametr	Metoda badawcza/ Metoda oznaczenia	Jednostka	Zakres wykonania oznaczenia	Wyniki badań / Niepewność
A	Magnez	PB-114/08.2019 wyd. IX z dnia 01.08.2019r. ICP-OES	[% s.m.]	0.0005-5.00	0.23 ±0.07
A	Wapń	PB-114/08.2019 wyd. IX z dnia 01.08.2019r. ICP-OES	[% s.m.]	0.00050-30.0	1.03

Wartość pH w zawiesinie w temperaturze 20 st. C

Dokumenty wycofane bez zastąpienia: PN-EN 12879:2004

Data rozpoczęcia badań: 06.11.2019

Data zakończenia badań: 21.11.2019

Niepewność: niepewność rozszerzona poboru i oznaczenia dla p=95% i współczynnika rozszerzenia k=2.

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418,

Zamieszczone w sprawozdaniu informacje dotyczące miejsca i opisu próbki zostały uzyskane od klienta.

#### Uwagi:

Badana próbka osadu ściekowego pod względem bakteriologicznym parazytologicznym oraz ze względu na zawartość metali ciężkich spełnia wymagania dla komunalnych osadów ściekowych stosowanych

- w rolnictwie oraz do rekultywacji gruntów na cele rolne

- do rekultywacji terenów na cele nierolne

- przy stosowaniu gruntów do określonych potrzeb wynikających z planów gospodarki odpadami, planów zagospodarowania przestrzennego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, do uprawy roślin przeznaczonych do produkcji kompostu, do uprawy roślin nieprzeznaczonych do spożycia i produkcji pasz

Ocenę przeprowadzono w oparciu o Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 25 lutego 2015r. w sprawie komunalnych osadów ściekowych (Dziennik Ustaw z dnia 6 lutego, poz.257).

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

\*KONIEC SPRAWOZDANIA\*



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992  
tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł

Łędziny, 2019.11.25

Załącznik do sprawozdania nr 18854/ZL/19



AB 41B

akredytacja w zakresie badań środowiska naturalnego i środowiska pracy



AB 1348

akredytacja w zakresie badań niszczących i mechanicznych



AP 098

akredytacja w zakresie wzorcowania przyrządów pomiarowych wielkości elektrycznych



AK 00B

akredytacja działalności inspekcyjnej urzędzeń eksploatowanych w podziemnych zakładach górniczych



AC 174

akredytacja w zakresie certyfikacji wyrobów



ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 27001  
PN-N 18001

zakresy akredytacji zamieszczone są na stronie [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI  
KOMUNALNEJ W BIECZU SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ  
ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ  
ul. RYNEK 18  
38-340 BIECZ

Niniejszym informujemy, że data sprzedaży  
to dzień 2019.11.25

adresat x 1  
DZ - a/a x 1